



KONFERENCIA  
BISKUPOV  
SLOVENSKA



Prot. č. 165/2023

**Dohoda o duchovnej starostlivosti v zdravotníctve  
uzatvorená medzi**

**Konferenciou biskupov Slovenska a Ekumenickou radou cirkví na Slovensku  
(ďalej aj len „Dohoda“)**

**Konferencia biskupov Slovenska,**

zastúpená jej predsedom Mons. Bernardom Boberom,

reprezentujúcim Rímskokatolícku cirkev a Gréckokatolícku cirkev (ďalej aj len „KBS“)

a

**Ekumenická rada cirkví v Slovenskej republike,**

zastúpená jej predsedom Mgr. Ivanom Eľkom,

reprezentujúcim členské cirkvi a pridružených členov ako členov, na ktorých sa vzťahuje  
táto Dohoda;

i) členské cirkvi:

Evanjelická cirkev augsburského vyznania na Slovensku

Reformovaná kresťanská cirkev na Slovensku

Pravoslávna cirkev na Slovensku

Bratská jednota baptistov v Slovenskej republike

Cirkev bratská v Slovenskej republike

Evanjelická cirkev metodistická, Slovenská oblasť

Cirkev československá husitská na Slovensku

ii) pridružení členovia:

Apoštolská cirkev na Slovensku

Cirkev adventistov siedmeho dňa, Slovenské združenie

Starokatolícka cirkev na Slovensku

Ústredný zväz Židovských náboženských obcí v Slovenskej republike (ďalej aj len  
„ERCSR“),

(KBS a ERCSR tiež spoločne aj „**Zmluvné strany**“ a každá samostatne aj „**Zmluvná  
strana**“)

## **VZHLADOM K TOMU, ŽE:**

- (A) Zmluvné strany majú záujem spolupracovať v oblasti zabezpečenia a štandardizácie duchovnej starostlivosti o chorých, ich rodinných príslušníkov a zdravotníckych pracovníkov (ďalej aj len „klienti“), v zdravotníckych zariadeniach (ďalej aj len „ZZ“);
- (B) Zmluvné strany sú si vedomé potreby poskytovať duchovnú starostlivosť tým, ktorí ju najviac potrebujú: chorým a trpiacim, ako neoddeliteľnej súčasti poslania cirkví;
- (C) Cieľom Zmluvných strán je byť nápomocný pri uspokojovaní duchovných potrieb pacientov v t'ažkých životných situáciách bez ohľadu na ich vyznanie;
- (D) Zmluvné strany majú záujem spoločne a jednotne upraviť vysielanie osôb poskytujúcich duchovnú službu za účelom poskytovania duchovnej starostlivosti v ZZ;
- (E) Zmluvné strany sa zhodujú v tom, že duchovná starostlivosť znamená starostlivosť o duchovnú dimenziu človeka a spočíva v saturácii jeho existenciálnych, duchovných a náboženských potrieb. Je poskytovaná s rešpektom k ľudskej dôstojnosti a jedinečnosti človeka a so zreteľom a podporou jeho spirituality, kultúry či filozofie. Prostredníctvom sprevádzania v t'ažkostiah, chorobe, utrpení či umieraní, podporuje ľudsky dôstojné zvládnutie situácie, vrátane smrti, a to na dostupnej úrovni viery klienta, s perspektívou jej možného rozvoja. Duchovná starostlivosť vníma presah ľudského života a dôležitosť vzťahu s Bohom pre plnú zmysluplnosť ľudského byтиja;

## **DOHODLI SA ZMLUVNÉ STRANY NA NASLEDOVOM:**

1. Duchovnú starostlivosť v ZZ poskytujú osoby vykonávajúce duchovenskú činnosť:
  - i) nemocniční kapláni a
  - ii) dobrovoľníci.
2. Poskytovanie duchovnej starostlivosti a vysielanie nemocničných kaplánov a dobrovoľníkov sa uskutočňuje v tom ZZ, v ktorom došlo ku vzájomnej dohode medzi týmto ZZ a oprávneným zástupcom zmluvnej strany pôsobiacim v mieste sídla príslušného ZZ (ďalej aj len „vysielajúca cirkev“). O poskytovaní duchovnej starostlivosti v príslušnom ZZ uzatvárajú ZZ a vysielajúca cirkev písomnú dohodu upravujúcu poskytovanie duchovnej starostlivosti v tomto ZZ.
3. **Nemocničným kaplánom** sa v tejto Dohode rozumie osoba, ktorá na základe poverenia udeleného svojou vysielajúcou cirkvou a zmluvy so ZZ poskytuje duchovnú starostlivosť pacientom, ich rodinným príslušníkom a zdravotníckym

pracovníkom, riadi prácu dobrovoľníkov v oblasti duchovnej starostlivosti a zaist'uje kontakt s duchovnými ostatných registrovaných cirkví a náboženských spoločností v Slovenskej republike podľa priania pacienta. Nemocniční kapláni vyslaní podľa tejto Dohody musia splňať kvalifikačné predpoklady uvedené v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody. Výnimku zo splnenia kvalifikačných predpokladov pre jednotlivého nemocničného kaplána môže udeliť zo závažných dôvodov a po vzájomnej dohode Zmluvných strán príslušná vysielajúca autorita jednej zo Zmluvných strán.

4. **Dobrovoľníkom** v zmysle tejto Dohody sa rozumie osoba, ktorá sa na základe poverenia udeleného svojou vysielajúcou cirkvou a pod vedením nemocničného kaplána vo svojom voľnom čase podieľa na duchovnej starostlivosti v ZZ. Dobrovoľníci vyslaní podľa tejto Dohody musia splňať kvalifikačné predpoklady uvedené v Prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody.
5. Vyslanie nemocničného kaplána a dobrovoľníka sa uskutočňuje odovzdaním menovacieho dekrétu oprávneným zástupcom príslušnej vysielajúcej cirkvi. Vyslanie nemocničných kaplánov prebieha spravidla pri spoločnej ekumenickej bohoslužbe, na ktorú sú pozvaní zástupcovia Rímskokatolíckej cirkvi, Gréckokatolíckej cirkvi a členských cirkví ERCSR pôsobiacich v mieste sídla príslušného ZZ.
6. Za Rímskokatolícku cirkev a Gréckokatolícku cirkev vysielala nemocničného kaplána príslušný diecézny biskup alebo eparchiálny biskup alebo nimi poverená osoba.
7. Za členské cirkvi ERCSR vysielala nemocničného kaplána príslušná autorita jednotlivej členskej cirkvi určená jej vnútornými predpismi, pričom vždy ide o predstaviteľa registrovanej cirkvi alebo náboženskej spoločnosti v Slovenskej republike. Informácia o príslušnej vysielajúcej autorite členských cirkví ERCSR sa nachádza v Prílohe č. 3, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody.
8. Spôsob vyslania a dobu platnosti vyslania si upravia jednotlivé vysielajúce cirkvi spôsobom zodpovedajúcim tradíciam a podľa svojich vnútorných právnych poriadkov. Osoby vyslané podľa tejto Dohody odvoláva vysielajúca cirkev, v prípade hrubého porušenia tejto Dohody tak urobí bezodkladne.
9. O akýchkoľvek zmenách, o vyslaní, zmene a ukončení vyslania nemocničných kaplánov, sa Zmluvné strany vzájomne písomne informujú bez zbytočného odkladu, a to prostredníctvom zástupcov vysielajúcich cirkví pôsobiacich v mieste sídla príslušného ZZ. O uvedených skutočnostiach Zmluvné strany informujú príslušné koordinujúce zložky Zmluvných strán. Koordinujúcou zložkou je za KBS Rada pre pastoráciu v zdravotníctve KBS a za ERCSR Predsedníctvo ERCSR a generálny tajomník ERCSR.
10. Osoby vyslané podľa tejto Dohody sú viazané touto Dohodou a právnymi poriadkami svojej vysielajúcej cirkvi.

11. Osoby vyslané podľa tejto Dohody sú povinné dodržiavať Etický kódex, ktorý tvorí Prílohu č. 4 a je neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody.
12. Pastoračná starostlivosť o chorých, uskutočňovaná jednotlivými registrovanými cirkvami a náboženskými spoločnosťami, prípadne právnickými osobami, ktoré odvodzujú svoju právnu subjektivitu od nich, ostáva nedotknutá.
13. Tato Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.
14. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto Dohody možno robiť výlučne vo forme písomných dodatkov dojednaných oboma Zmluvnými stranami, pričom prejavy vôle Zmluvných strán musia byť zachytené na tej istej listine.
15. Právne vzťahy neupravené touto Dohodou sa riadia slovenskými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
16. Táto Dohoda je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, pričom jedno (1) vyhotovenie je určené pre každú Zmluvnú stranu.
17. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že obsah Dohody zodpovedá slobodne, určito a vážne vyjadrennej vôle Zmluvných strán. Na znak súhlasu s obsahom Dohody ju Zmluvné strany vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa 19. júna 2023

**Mgr. Ivan Epko,**  
predseda Ekumenickej rady církví v SR

**Mons. Bernard Bober**  
predseda Konferencie biskupov Slovenska

Prílohy:

- Príloha č. 1: Kvalifikačné predpoklady nemocničného kaplána
- Príloha č. 2: Kvalifikačné predpoklady dobrovoľníka
- Príloha č. 3: Informácia o príslušnej vysielajúcej autorite členov Ekumenickej rady církví v Slovenskej republike
- Príloha č. 4: Etický kódex osoby vykonávajúcej duchovenskú činnosť v zdravotníctve